



NARDI

IMPLEMENTS FOR PROFESSIONAL FARMING

HF

▶ *ERPICE FRANGIZOLLE "TANDEM"*

▶ *"TANDEM" DISC HARROW*



WWW.GRUPPONARDI.IT



DESCRIZIONE PRODOTTO:

Erpice a dischi trainato ad X "Tandem" con movimento idraulico delle sezioni per variazione dell'angolo di lavoro e ripiegatura longitudinale. Carrello idraulico per il trasporto. Raschietti registrabili in distanza dai dischi ed in inclinazione. Asse dei dischi quadro da 40 mm. In acciaio temperato.



DESCRIPTION:

Trailed disc harrow in X form-type "Tandem" hydraulic gang angling for changing working angle and for longitudinal folding. Hydraulic carriage for transport. Adjustable inclination and distance of scrapers from the discs. Hardened steel square discs axle of 40 mm.



BESCHREIBUNG:

Aufsattelscheibenegge in X form "Tandem" mit hydraulische Schnittbreitenverstellung und Einschwenkung der Scheibenreihen in Langsrichtung. Hydraulisches Fahrgestell. Abstreifer regelbar im Abstand und in die Neigung. Vierkantwelle 40 mm. Aus gehärteten Stahl.



DESCRIPCIÓN:

Rastra desterronadora de discos en X "Tandem", angulación hidráulica de las secciones para cambiar el ángulo de corte y para poner los cuerpos en sentido longitudinal. Tren de rodaje hidráulico para el transporte. Limpiadiscos con doble registración sea en distancia como para su enclinación, Eje de los discos cuadro de 40 mms. en acero templado.



- Serie pesante, meccanica o idraulica con distanza fra i dischi di 23 cm, peso a disco Kg 90 circa.
- Heavy duty series, mechanic or hydraulic, distance between discs 23 cm, weight per disc 90 Kg about.
- Modelo pesado, mecanico o hidraulico, distancia entre discos 23 cms, peso por disco 90 Kg aproximado.
- Schwere Ausführung, mechanisch oder hydraulisch mit Scheibenabstand 23 cm, Gewicht auf je Scheibe 90 Kg.



- Angolazione idraulica e ripiegamento delle sezioni al trasporto, indipendente fra le sezioni anteriori e posteriori. Migliore adattamento alle condizioni del terreno.
- Hydraulic gang angling and foldable gangs for transport, independent between front and rear gangs. Better fitness to the soil condition.
- Angulación y repliegamiento hidráulico de las secciones para el transporte, independiente entre las secciones anteriores y posteriores. Mejor adaptación a las condiciones del suelo.
- Hydraulische Schnittbreitenverstellung und Einschwenkung der Scheibenreihen für den Transport, unabhängig zwischen die vordere und die hintere. Bessere anpassung an die Bodenverhältnisse.



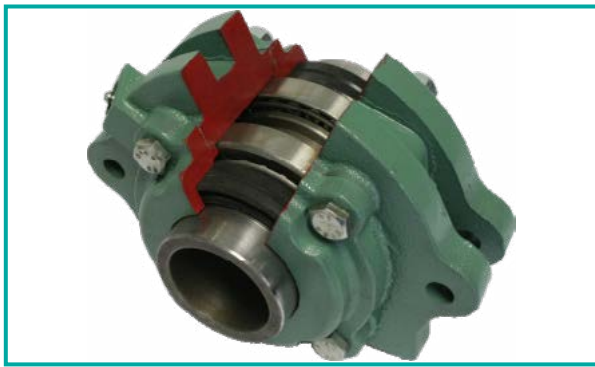
- **Elevata distanza da terra dell'erpice per facilitare il trasporto. Rullo posteriore diametro 500 mm.**
- High distance of the disc harrow from the ground to facilitate the transport. Roller diameter 500 mm.
- Buen despeje del suelo de la rastra para facilitar el transporte. Diametro del rodillo mms. 500.
- Die grosse lichte Hohe der Scheibenegge erleichtert den Transport. Walzendurchmesser 500 mm.



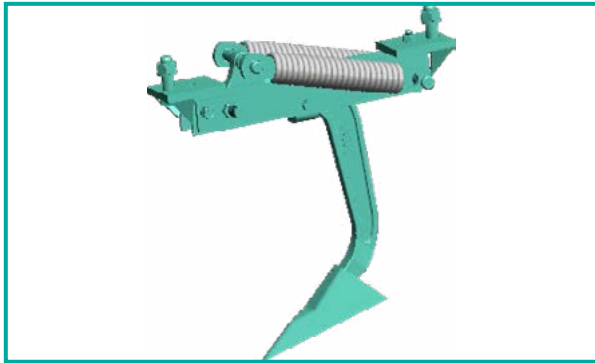
- **Ruote gemellate (per modello 40-44-48) per limitare la pressione specifica nel terreno.**
- Twin wheels (for mod. 40-44-48) to reduce the specific pressure on the soil.
- Ruedas morochas (para los modelos 40-44-48) para limitar la pression sobre el suelo.
- Zwillingsrader (f..uer modell 40-44-48) um den spezifischen Bodendruck zu vermindern.



- **Posizione al trasporto del frangizolle, si evidenzia il ristretto ingombro al trasporto (m. 2,50) anche per elevate larghezze di lavoro.**
- Disc harrow in transport position, so that to point out the minimum dimension for transport (mt. 2,50) even for high working widths.
- Posición de transporte de la rastra; pueden ver como se reducen las dimensiones de transporte (mt. 2,50) también en los modelos mas grandes.
- Transportstellung der Scheibenegge, bemerke den geringer Transportabmass (m. 2,50) auch fur die grosse Arbeitsbreiten.



- **Supporti a rulli conici oscillanti con doppia tenuta e ingrassatori.**
- *Taper roller floating support with double-ply and grease nipple.*
- *Chumaceras con rodillos conicos oscilantes, doble sello y graseras.*
- *Kegelrollenlager in schwenkbara Halterung mit doppelte Dichtung und Schmiernippel.*



- **Ancora centrale**
- *Central shank*
- *Etancon central*
- *Dennoch zentral*

Mod.									
	N°	cm.	cm.	Hp.	Kw.	Hp.	Kw.	cm.	Kg.
36 HF 230	660	36	12	180-220	132-162	130	96	416	4040
*40 HF 230	660	40	12	200-240	147-176	140	102	462	4325
*44 HF 230	660	44	16	220-260	162-191	170	125	508	4645
*48 HF 230	660	48	16	240-280	176-206	180	132	554	4800
*52 HF 230	660	52	16	260-300	191-220	190	140	600	4960
*56 HF 230	660	56	16	280-340	205-250	210	155	646	5120
28 HF 280	660	28	8	180-240	132-176	130	81	392	3835
*32 HF 280	660	32	12	200-240	147-176	140	102	448	4145
*36 HF 280	660	36	12	220-260	162-191	160	118	504	4465
*40 HF 280	660	40	16	240-280	176-206	180	132	560	4625
*44 HF 280	660	44	16	260-300	191-220	190	140	616	4785
*48 HF 280	660	48	16	280-340	205-250	210	155	672	4970

* Carrello con 4 ruote - Carriage with four wheels - Tren de rodaje con 4 ruedas - Fahrgestell mit Vier Rader

A RICHIESTA: Dischi esterni coprisolco - Rulli posteriori - Barra portafanali - Impianto frenante - Angolazione meccanica - Dischi da 610 mm

OPTIONAL: Outer discs furrow cover - Rear rollers - Holder-light bar - Braking system - Mechanical gang angling - Discs of 610 mm.

SOBRE PEDIDO: Discos externos cubresurco - Rodillos posteriores - Barra porta faroles - Conjunto frenos - Angulación mecánica - Diámetro discos mms. 610.

AUF WUNSCH: Zustreichscheiben - Hintere Walzen - Hintere Beleuchtung - Bremsanlage - Mechanische Schnittbreitenverstellung - Scheiben 610 mm.

I dati di peso e di lavoro contenuti nella presente illustrazione s'intendono forniti a semplice titolo indicativo e non impegnativo.

The weight and working data contained in the present leaflet are supplied for information only and are not binding.

Les descriptions et illustrations de cette notice sont données à titre indicatif et sans engagement.

Los datos de peso y trabajo del presente folleto son a simple título informativo.

ASSOCIATI:



NARDI

IMPLEMENTS FOR PROFESSIONAL FARMING

Via del Lavoro 24/26 - 06016 Selci Lama (PG) Italy

tel. +39 075 8610611 - fax +39 075 8583446

www.grupponardi.it - e-mail: info@grupponardi.it

Facebook.com/Nardi.spa